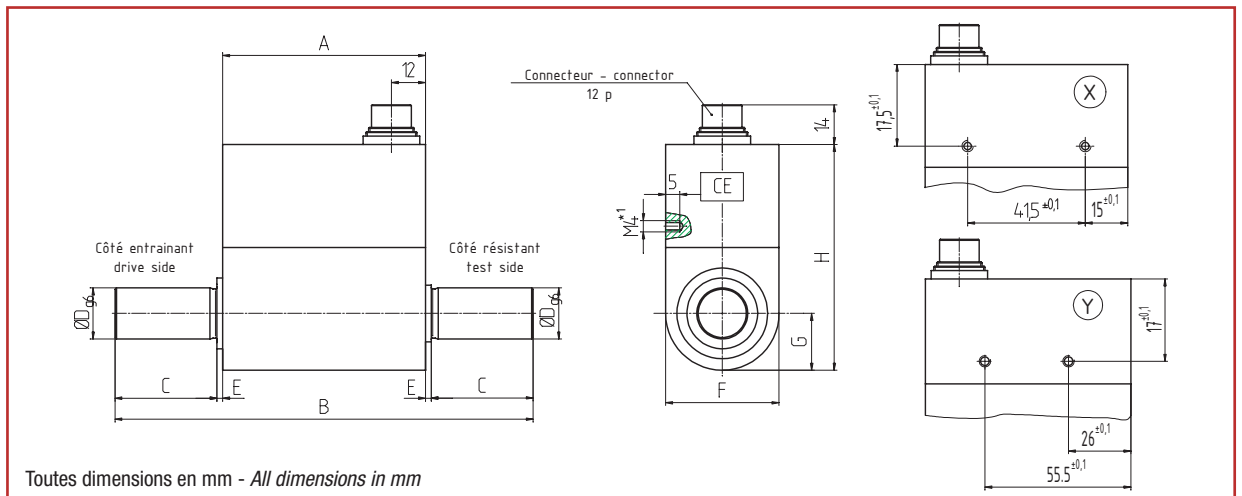


0.5 Nm ... 20 000 Nm



- Transmission digitale du signal, sans contact
- Maintenance réduite (pas de balais)
- Fréquence de rafraîchissement élevée (10 KHz)
- Signal de sortie haut niveau (± 5 V)
- Double Charge Nominale
- *Contactless digital signal transmission*
- *Few needs for maintenance*
- *High refreshing rate (10 KHz)*
- *Active output signal (± 5 V)*
- *Double nominal torque range*

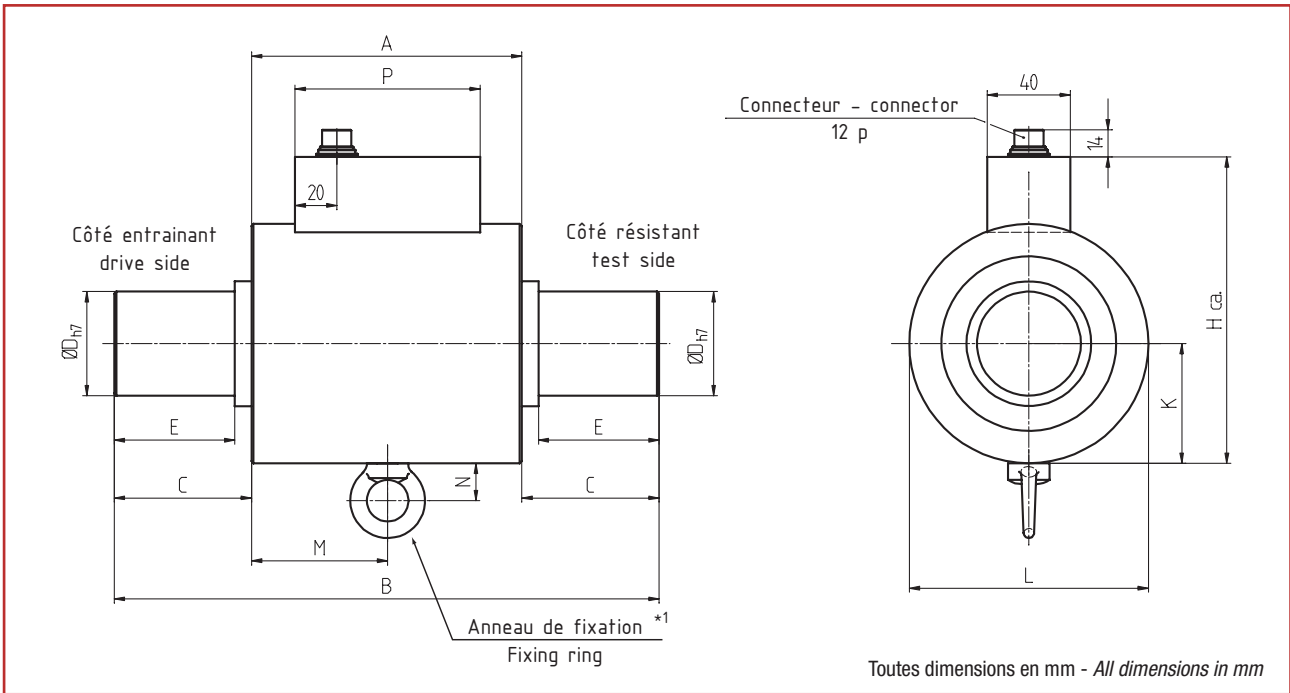


C.N. n°1 / C.N. n°2	Couple Nominal Nominal Torque [Nm]		Dimensions Dimensions [mm]							
	A	B	C	D	E	F	G	H	X	Y
0.5 / 5	71.5	109.5	17	8 g6	2	40	20	68.5	✓	
1 / 10	71.5	111.5	18	18 h6	2	40	20	68.5	✓	
2 / 20	71.5	111.5	18	18 h6	2	40	20	68.5	✓	
3 / 30	71.5	111.5	18	18 h6	2	40	20	68.5	✓	
5 / 50	71.5	147.5	36	18 h6	2	40	20	68.5	✓	
10 / 100	71.5	147.5	36	18 h6	2	40	20	68.5	✓	
20 / 200	80.5	159.5	38	32 h6	1.5	61	30.5	86.5		✓
30 / 300	80.5	159.5	38	32 h6	1.5	61	30.5	86.5		✓
50 / 500	80.5	159.5	38	32 h6	1.5	61	30.5	86.5		✓

DR2208

0.5 Nm ... 20 000 Nm

Capteurs de Couple - Rotatif Rotatif Torque Sensor



*1 : Trous taraudés ou anneau de fixation pour système anti-rotation non rigide (ressort, fil, ...) - Threaded hole or fixing ring for non rigid antirotation system (spring, wire, ...)

Couple Nominal Nominal Torque [Nm]	Dimensions Dimensions [mm]										
C.N. n°1 / C.N. n°2	A	B	C	D	E	H	K	L	M	N	P
100 / 1 000	130	262	66	50 h7	58	136	57.5	115	65.5	18	89
200 / 2 000	135	377	121	70 h7	110	161	69.5	139	67.5	18	89
500 / 5 000	135	377	121	70 h7	110	161	69.5	139	67.5	18	89
1 000 / 10 000	190	470	140	110 h7	120	233	105	210	95	18	89
2 000 / 20 000	190	470	140	110 h7	120	233	105	210	95	18	89

Nota : l'utilisation de deux accouplements est indispensable, ceux proposés par SCAIME vous assurent fiabilité et performance - The use of two couplings is essential, those proposed by SCAIME ensure you reliability and performance.

Caractéristiques Techniques - Technical specifications

Couple Nominal (C.N.) <i>Nominal Torque</i>	Vitesse de rotation max. <i>Max. Speed</i>	Raideur <i>Springrate</i>	Moment d'inertie <i>Moment of inertia</i>		Charge axiale max. <i>Max. thrust load</i>
			J en [kg m ²]		
[Nm]	[tr/min]	[Nm/rad]			[N]
C.N. n°1 / C.N. n°2			Côté entraînant <i>Drive side</i>	Côté résistant <i>Test side</i>	
0.5 / 5	15 000	6.5 x 10 ²	1.9 x 10 ⁻⁶	3.0 x 10 ⁻⁷	50
1 / 10	15 000	8.3 x 10 ²	1.1 x 10 ⁻⁵	9.8 x 10 ⁻⁶	50
2 / 20	15 000	8.3 x 10 ²	1.1 x 10 ⁻⁵	9.8 x 10 ⁻⁶	300
3 / 30	15 000	8.3 x 10 ²	1.1 x 10 ⁻⁵	9.8 x 10 ⁻⁶	1 000
5 / 50	15 000	5.4 x 10 ³	1.3 x 10 ⁻⁵	1.1 x 10 ⁻⁵	1 600
10 / 100	12 000	5.4 x 10 ³	1.3 x 10 ⁻⁵	1.1 x 10 ⁻⁵	2 600
20 / 200	12 000	3.4 x 10 ⁴	1.1 x 10 ⁻⁴	8.4 x 10 ⁻⁵	3 200
30 / 300	10 000	4.7 x 10 ⁴	1.1 x 10 ⁻⁴	8.5 x 10 ⁻⁵	4 200
50 / 500	10 000	3.4 x 10 ⁴	1.1 x 10 ⁻⁴	8.4 x 10 ⁻⁵	7 500
100 / 1 000	7 000	2.0 x 10 ⁵	1.6 x 10 ⁻³	1.1 x 10 ⁻³	10 000
200 / 2 000	5 500	5.1 x 10 ⁵	5.3 x 10 ⁻³	4.2 x 10 ⁻³	18 000
500 / 5 000	5 500	7.2 x 10 ⁵	5.3 x 10 ⁻³	4.3 x 10 ⁻³	32 000
1 000 / 10 000	5 000	3.1 x 10 ⁶	4.1 x 10 ⁻²	3.6 x 10 ⁻²	125 000
2 000 / 20 000	5 000	3.7 x 10 ⁶	4.1 x 10 ⁻²	3.7 x 10 ⁻²	200 000

Connexion électrique - Electric Connection

12 points - 12 pins			
Pin A	NC	NC	
Pin B	Impulsions voie B (option)	Angle B (option)	TTL
Pin C	+ signal 2	+ signal 2	±5 V
Pin D	- signal	- signal	0 V
Pin E	- alim.	- excit.	0 Vcc
Pin F	+ alim.	+ excit.	12 ... 28 Vcc
Pin G	Impulsions voie A (option)	Angle A (option)	TTL
Pin H	+ signal 1	+ signal 1	±5 V
Pin J	- RS485 (option)	- RS485 (option)	
Pin K	Cran de calibration (100 % C.N.)	Calibration control	Niv. 0 : u < 2 V ; Niv. 1 : 3.5 V < u < 30 V
Pin L	+ RS485 (option)	+ RS485 (option)	
Pin M	Blindage	Housing	

DR2208

0.5 Nm ... 20 000 Nm



Capteurs de Couple - Rotatif Rotatif Torque Sensor

Caractéristiques - Specifications

MÉCANIQUES		MECHANICAL	
Couple Nominal (C.N.)	Nominal Torque (C.N.)	Voir page - See page 3	Nm
Couple de travail admissible	Service torque	150*	% C.N.
Couple ultime avant rupture	Ultimate torque	> 300	% C.N.
PRÉCISIONS		ACCURACY	
Classe de précision	Accuracy class	0.1	% C.N.
Répétabilité	Repeatability	±0.02	% C.N.
Fréquence de rafraîchissement	Refreshing rate	10	KHz
Bande passante (-3 dB)	Cut off frequency (-3 dB)	1	KHz
ÉLECTRIQUES		ELECTRICAL	
Tension d'alimentation	Supply voltage	12 ... 28	Vcc
Courant d'alimentation	Supply current	< 60	mA
Signal de sortie	Output signal	±0 ... 5	V
Courant de sortie max.	Output current max	5	mA
Principe de connexion	Connection type	connecteur - connector	12p
GÉNÉRALES		GENERAL	
Plage de température compensée	Nominal temperature range	+5 ... +45	°C
Plage de température opérationnelle	Operating temperature range	0 ... +60	°C
Dérive thermique de sensibilité	Temperature coefficient of sensitivity	±0.01	% C.N./°C
Dérive thermique de zéro	Temperature coefficient of zero signal	±0.02	% C.N./°C
Degré de protection (DIN 40 050)	Protection level (DIN 40 050)	IP50	
Temps de réponse	Response time	200	µs

* Attention : le signal de sortie sera en saturation en dessus de 110 %
the output signal will be saturated above 110 %

Options - Options

Signal de sortie	Output signal	±10	V
Mesure d'angle et de vitesse	Angle-speed control	-W : 2x360 impulsions - pulses 5V TTL 2 signaux à 90° (C.N. ≥ 2 000 Nm : -D : 1 signal : 60 pulses)	Sens horaire - CW-turn Voie A  Voie B 
C.N. spéciales	Special ranges		

Accessoires - Accessories



Accouplement



GM80-PA



PAX-D



BP501 - F 74105 Annemasse Cedex
Tél. : (+33) 4 50 87 78 64
Fax : (+33) 4 50 87 78 42
E.mail : info@scaime.com



Téléchargez tous
nos documents sur :
Download all
our documents from :
www.scaime.com

Agent